



VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT lección/lesson 11

LA GRAN IDEA

José tiene mucho éxito en Egipto, luego sufre en la cárcel. Tiene sueños que Dios utiliza para demostrar su gloria, para librar a José y preparar a Egipto para la hambruna.

MEMORY VERSE

Salmo/Psalm 8

BIG IDEA

Joseph prospers in Egypt then suffers in prison. He has dreams which the Lord uses to show his glory, to free Joseph and to prepare Egypt for famine.

KEY VERSES

Genesis/Génesis 39 - 41

• PREPARATION & MATERIALS •

BIBLE LESSON: SKIT

- Bible
- 2-3 feet of paracord
- pack of mint Lifesavers
- practice Lifesaver trick so it works smoothly (see lessons script)
- *Experience Mission will a baseball cap and bear ears*

CRAFT - GOD'S FAITHFULNESS CHAIN

- Colored paper cut into 1" x 6" strips, 20 per child
- Glue (or several staplers and staples)

GAME - PRISONER'S BASE

- Ropes or chalk to mark bases, prison and boundaries



WORKSHEETS

- copies of coloring pages (one per child)

EM PROVIDES

- scissors
- staplers
- hole punches

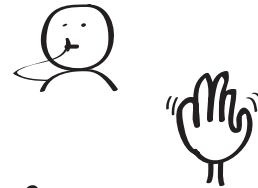
Salmos 8

OH Jehová, Señor nuestro, ¡Cuán grande es tu nombre
en toda la tierra, Que has puesto tu gloria sobre los cielos!



De la boca de los chiquitos y de los que maman,
fundaste la fortaleza, A causa de tus enemigos,

Para hacer cesar al enemigo, y al que se venga.



Cuando veo tus cielos, obra de tus dedos,

La luna y las estrellas que tú formaste:



Digo: ¿Qué es el hombre, para que tengas de él memoria,

Y el hijo del hombre, que lo visites?



Pues le has hecho poco menor que los ángeles,



Y coronástelo de gloria y de lustre.



Hicístelo enseñorear de las obras de tus manos;



Todo lo pusiste debajo de sus pies:



Ovejas, y bueyes, todo ello; Y asimismo las bestias del campo,

Las aves de los cielos, y los peces de la mar;



Todo cuanto pasa por los senderos de la mar.



Oh Jehová, Señor nuestro, ¡Cuán grande es tu nombre
en toda la tierra!





VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT lección/lesson 11

PUESTA EN ESCENA

TL lleva gorra de béisbol. Oso lleva orejas de oso.

LIFESAVER TRICK

(*Practica el truco con la salvavidas y el cuerdo antes)

Corta el cuerdo en dos pies. Rompe un dulce de Life Saver (Salvavidas) por la mitad. Después, pon agua en los extremos rotos y repararlo. El Life Saver (Salvavidas) ahora puede romper con facilidad y en silencio durante su lección. El Life Saver (Salvavidas) debe parecer todo, como si nunca fue roto. Practica un par de veces para que la lección se ejecutará sin problemas.

GUIÓN

Oso y TL entran y les saludan.

TL - ¡Hola Oso! ¿Puedes ayudarme hoy?

Oso – Por supuesto. ¿Pero, puedes terminar la historia de pobre José? Recuerdas cómo tuvo los sueños locos, fue tirado en un pozo, y vendido como esclavo, y la mujer mala dijo una mentira sobre él, y fue tirado en la cárcel. (Mueve la cabeza.) No entiendo. ¿Porque Dios permite que estas cosas tan malas ocurren?

TL – Ay. Estas historias de la Biblia realmente tuvieron un impacto en ti. Me alegro. Todos pelean con estas preguntas a veces. Pienso que vayas a disfrutar la próxima parte de la historia. Necesito un voluntario de la audiencia. (Escoge un niño.)

Oso – Oso y (nombre de voluntario) Necesito que cada de ustedes mantengan el final de este cuerdo y extenderlo. Este cuerdo representa la vida de José. Puedes ver todos los nudos en este lado, representan los problemas que José ha enfrentado en el pasado. Fue tirado en un pozo por sus hermanos celos (apunta hacia un nudo); fue vendido como esclavo en Egipto (apunta hacia el nudo segundo). Entonces esta salvavidas (muestra las salvavidas) representa José (mueve las salvavidas al centro del cuerdo y deje que cuelgue en el centro). Por un momento toda fue bien para José porque Dios bendijo a todo lo que hizo José. Potifar notó su trabajo bueno y lo hizo un sirviente muy importante. Pero vinieron problemas. La esposa de Potifar mintió sobre José (haz un nudo tercero al otro lado de la salvavidas); y fue tirado en la cárcel (haz un cuarto nudo). José fue atascado en la cárcel por un crimen que no hizo. No pudo cambiar su situación, sólo podía confiar en Dios (pon la toalla sobre el cuerdo). Y eso fue la cosa correcta hacer. Dios estaba con él y lo hizo exitoso, aún en la cárcel.

Oso - ¿En serio? ¿Cómo puede ser exitoso en la cárcel?

TL – Oso, Dios puede hacer todo. Lo que pasó es que el varón en carga de la cárcel era muy alegre con José, entonces puso a José en carga de los otros prisioneros. José hizo un buen trabajo superentendiendo la cárcel.

Oso – Eso es muy chévere, pero todavía está en la cárcel.



VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT

SKIT

lección/lesson 11

TL – Si y pasó mucho tiempo allá. Durante su tiempo en la cárcel, Faraón se enojó con dos de sus sirvientes, su mayordomo principal y su panadero. Los tiró en la cárcel. José les saludaron y ellos fueron amigos. Una noche ambos a dos soñaron unos sueños perturbadores. La próxima mañana José notó que estaban tristes y les preguntó, “¿Porque me parecen tristes hoy?”

“Hemos tenido un sueño,” dijeron los dos, “pero no hay quién lo declare.”

“¿No son de Dios las declaraciones? Cuéntame los sueños,” dijo José.

El mayordomo dijo, “Yo soñaba que veía una vid delante de mi, y en la vid tres ramas. Las ramas florecían y maduraron con uvas. Las exprimía en el vaso de Faraón, y daba el vaso en la mano del Faraón.

José sonrió. “Tu sueño tiene un final feliz. Las tres ramas son tres días; al cabo de tres días el Faraón levantará tu cabeza, y te hará volver a tu trabajo. Por tanto acordarás de mi si puedes ayudarme. He sido hurtado de mi hogar, y tampoco no he hecho ninguna crimen para merecer estar en la cárcel.”

Siguiente dijo el panadero, “Yo soñaba que veía tres canastas de pan sobre mi cabeza. Pero los aves las comían el pan de las canastas antes que podía darles a Faraón.”

José sentía triste explicar el significado de este sueño. “Las tres canastas son tres días. Al cabo de tres días quitará el Faraón tu cabeza sobre ti.”

Fue al tercer día, el día del nacimiento del Faraón. Él hizo un banquete a todos sus siervos, y alzó la cabeza del panadero cómo había declarado José. Y el mayordomo principal sirvió a Faraón otra vez.

Oso – ¿Pero el mayordomo dijo a Faraón sobre José, verdad? ¿José puede salir de la cárcel, verdad?

TL – De hecho, el mayordomo se olvidó de José y su promesa a ayudarle.

Oso – (Sorprendido) ¡NOOOOO! No puede ser. Dijiste que Dios fue con José y le dio éxito. No tiene razón.

TL – Si es correcto. A veces las acciones no podemos entender las acciones de Dios. Tal vez José tuvo problemas con esto también. La Biblia no nos dice que José pensaba ni se sentía. Pero podemos ver por sus acciones que fue bueno, amable, y paciente durante su tiempo en la prisión. Quedó en la prisión dos años más.

Oso – Que difícil. ¿Que pasa siguiente?

TL – Mientras que José estaba en la prisión en Egipto, algo pasó que cambió a todo. Una noche el faraón tuvo un sueño perturbador. La mañana siguiente él estaba muy preocupado sobre el significado del sueño. Faraón llamó a sus magos y pensadores más sabios y les dijo de su sueño, pero ellos estaban tan confundido cómo faraón. Después el mayordomo habló. Dijo, “Ahora recuerdo que una vez el faraón fue enojado con sus sirvientes y nos tiró a mi y el panadero en la cárcel. Mientras que estábamos en la prisión nosotros tuvimos sueños malos. Había un hebreo que se llama José que nos dio una explicación significado de los sueños. Todo lo que predijo pasó.”

Entonces, el faraón inmediatamente llamó a José y le contó de su sueño. Dijo, “Siete vacas gordas salieron del Río Nilo, seguido por siete vacas flacas. Y siguiente las flacas comieron a las vacas gordas. Después, tuve otro sueño. Siete espigas grandes creció, seguido por siete espigas marchitas. Y las espigas marchitas comieron a las grandes.”

José escuchó a faraón y respondió, “Dios quiere decirte la misma cosa en dos sueños. Las siete vacas gordas y espigas grandes representan siete años en Egipto de buenas cosechas y riqueza. Pero los años siguientes serán siete años de hambruna, cuando las cosechas serán malas y nadie tendrá comida suficiente.



VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT

SKIT

lección/lesson 11

Eso es el significado de las vacas flacas y las espigas marchitas. La hambruna será tan horrible que la gente se van a olvidar los siete años buenos. Dios ha planeado todo, y pasará muy pronto. Voy a sugerir que encuentres un hombre sabio para ayudar con las preparaciones para esta emergencia.”

(Mientras que dices la parte final de la historia, pon tus manos bajo la toalla. Mantenga la salvavidas escogida en la otra mano. Con cuidado rompe la salvavidas reparado en la otra mano y quita la toalla con otra mano. Revela la salvavidas total.)

Faraón escuchaba con cuidado y dijo, “El espíritu de Dios está con José. Nadie es tan sabio cómo él. Entonces, él será en carga de mi palacio y toda la gente tiene que obedecer tus órdenes. Sólo yo será mejor que usted, porque yo me siento en el trono.”

Oso - ¡AY! ¡Qué chévere!

TL – Gracias, Oso. Puedes ver que el cuerdo tiene nudos; no desaparecieron. Las experiencias malas de José no desaparecieron tampoco. Pero, cómo yo pude quitar la salvavidas del cuerdo, Dios pudo salvar a José de sus experiencias difíciles. Dios nunca se olvidó de José, en el pozo ni en la cárcel. Nunca te olvidará tampoco.

PREGUNTAS PARA EL DEBATE

- ¿Quién era con José en la cárcel?
- ¿Cómo Dios ayudó a José en la cárcel?
- ¿Dios quitó todos sus problemas inmediatamente?
- ¿José mostró sus enojo hacia Faraón o Potifar?
- ¿Quién dio a José sabiduría y entendimiento para explicar los sueños?
- ¿José podría entender los sueños sólo?
- ¿José podría resolver todos sus problemas sólo?
- ¿Cuál actitud tenía José durante su tiempo largo de esperar?
- ¿Dios se olvidó de José?
- ¿Puedes pensar en una época en tu vida cuando tenías que esperar mucho tiempo?
- ¿Cómo puedes practicar la paciencia en tu vida ahora?
- ¿Dios se olvida de nosotros?



VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT lección/lesson 11

CAST

TL wears baseball cap. Bear wears bear ears.

LIFESAVER TRICK

Cut string to two feet. Break one Life Savers candy in half. After the break, put water on the broken ends and mend it. The mended Life Saver will now break easily and quietly during your object lesson. Your Life Saver should look whole, as if never broken. Practice a few times so the lesson will run smoothly.

SCRIPT

TL Hi Bear! Can you be my helper today?

Bear Of course! But can you finish the story about that poor guy, Joseph. Remember how he had those crazy dreams; then he got thrown in a pit; then sold as a slave; then that mean lady told a bad lie about him; and then he got thrown in prison. And he didn't even do anything wrong! (Shake head) I just don't get it. How could God let all those bad things happen?

TL Wow, Bear. These stories from the bible really had an impact on you. I'm glad. Everyone wrestles with these questions from time to time. I think you're going to like the next part of the story. We need one more volunteer from the audience. (Choose a kid to come up)

TL Bear and [name of volunteer] I need each of you to hold one end of this cord and stretch it out. This cord represents Joseph's life. See all these knots on one side, those represent all the trouble Joseph has faced in the past. He got thrown in a pit by his jealous brothers (point to a knot); he was sold as a slave in Egypt (point to second knot). Now this little ring (hold up mended Lifesaver) represents Joseph (slide mended Lifesaver on the cord and let it hang in the middle). For a while things went very well for Joseph because God blessed everything Joseph did. Potiphar noticed Joseph's good work and made him an important servant. But then more trouble hit. Potiphar's wife lied about him (tie a third knot on the other side of the Lifesaver); and then he was thrown in jail (tie a fourth knot). Joseph was stuck in jail for a crime he did not commit. He couldn't change his predicament; he could only trust God (Place towel over string). And that was the right thing to do. God was with him and made him successful, even in prison!

Bear Huh? How can someone be successful in prison?

TL Bear, God can do anything. It turns out that the man who was running the prison was pleased with Joseph, so he put Joseph in charge of all the other prisoners. Joseph did a very good job at overseeing the prison.

Bear That's pretty cool. Except he IS still in prison.

TL Yes and he remained there for quite a while. During his time in prison, Pharaoh became angry with



VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT

SKIT

lección/lesson 11

two of his servants, the chief baker and the butler. He had them throw into prison. Joseph met them and became their friend. One night both the baker and the butler had disturbing dreams. The next morning Joseph noticed that they were sad so he asked them, "Why do you look so sad today?"

"We both had dreams," they said, "but no one can tell us what they mean."

"Only God knows what dreams mean. Tell me your dreams." Joseph replied.

The butler said, "In my dream I saw a vine with three branches. It budded and filled with grapes. I squeezed them into Pharaoh's cup and gave him a drink."

Joseph smiled. "Your dream has a happy meaning. Three days from now, Pharaoh is going to take you out of prison and give your job back to you. When this happens, please try to help me if you can. I was taken from my home by force. And I haven't done anything wrong to be put in prison for." So, the butler promised he would help.

Then the Baker said, "I dreamed I was carrying three baskets of baked goods on my head. But before I could deliver them to Pharaoh, a great cloud of birds came and ate all the loaves and cakes."

Joseph was sad to tell the baker the meaning of his dream. "The tree baskets are three days. In three days you will be put to death by Pharaoh's order." Sure enough, Pharaoh's birthday came three days later. He gave a party for all the people who worked in his government and on his staff. Just as Joseph had predicted, the butler was restored to Pharaoh's service, but the chief baker was sentenced to a terrible death.

Bear But the Butler told Pharaoh about Joseph, right? Joseph gets out of jail, right?

TL Actually, the butler forgot all about Joseph and his promise to help him.

Bear (Shocked) Noooooooo! That can't be right. I thought you said God was with him and was making him a success. This doesn't make sense.

TL You're right. God's ways don't always make sense to us. Perhaps Joseph struggled with that too. The bible doesn't tell us what Joseph thought and felt. But we can tell by his actions that he was good, kind and patient during his time in the prison. He actually ended up staying in the prison for two more years.

Bear Gee, that would be hard. What happens next?

TL While Joseph was still in prison in Egypt, something happened which changed everything. One night Pharaoh had a dream that was very disturbing. The next morning he became very worried about what the dream might mean. Pharaoh called together the wisest magicians and thinkers of Egypt and told them about his dream, but they were just as confused as he was. Then the butler spoke up. He said, "Now I remember that Pharaoh was once angry with his servants and he put me and the baker in prison. While we were in prison we both had a dream. There was a Hebrew man named Joseph who told each of us the meaning of our dreams. Things turned out exactly as he said they would."



VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT

SKIT

lección/lesson 11

So, Pharaoh immediately sent for Joseph and told Joseph about his disturbing dream. He said, “I saw seven fat cows come out of the Nile River, followed soon after by seven thin cows. Then the thin cows ate the fat cows! Then I had another dream. Seven plump ears of grain spouted from a stalk, followed by seven withered ears of grain. The withered ears ate up the plump ears!”

Joseph listened to Pharaoh and answered, “God is trying to tell you the same thing in both dreams. The seven fat cows and plump ears of grain mean that Egypt is going to have seven years of good crops and great wealth. But these years of plenty will be followed by seven years of famine, when crops will be poor and no one will have enough food. That’s what the thin cows and withered ears mean. The famine will be so terrible that it will make everyone forget the seven good years. God has planned all this, and it is going to happen soon. I would suggest that Pharaoh find a wise man to help the country prepare for this emergency.”

(As you tell the final part of the story, place hands under the towel. Keep the whole Lifesaver hidden in one hand. Carefully break apart the mended Lifesaver in the other hand and grab the towel off with the same hand. Reveal the whole Lifesaver)

Pharaoh listened carefully then he said, “The spirit of God is in Joseph. No one is as wise and understanding as he is. Therefore, he will be in charge of my palace and all the people must obey your orders. Only I will be greater than you, because I sit on the throne.

Bear Wow! That was cool!

TL Thank you Bear. You can see that the cord still has knots in it; they didn’t disappear. Joseph’s bad experiences did not disappear either. However, just like I was able to remove the lifesaver from the knotted up cord, God was able to save Joseph from his troubles. God never forgot Joseph, whether he was in a pit or in jail. He will never forget you either, or me, or anybody here.

DISCUSSION QUESTIONS

- Who was with Joseph in prison?
- Did God fix Joseph’s problems immediately?
- Who gave Joseph the wisdom and understanding of dreams?
- Could Joseph have figured out the dreams by himself?
- Could Joseph have solved his problems by himself?
- When have you had to be patient for a long time?
- How are you practicing patience in your life now?
- Does God ever forget you?



VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT

CRAFT

lección/lesson 11

• CRAFT •

GOD'S FAITHFULNESS CHAIN

Objective: Kids will decorate a coat to remember Joseph's special coat. There are two options below.

MATERIALS PROVIDED BY EM

- scissors
- staplers
- hole punches

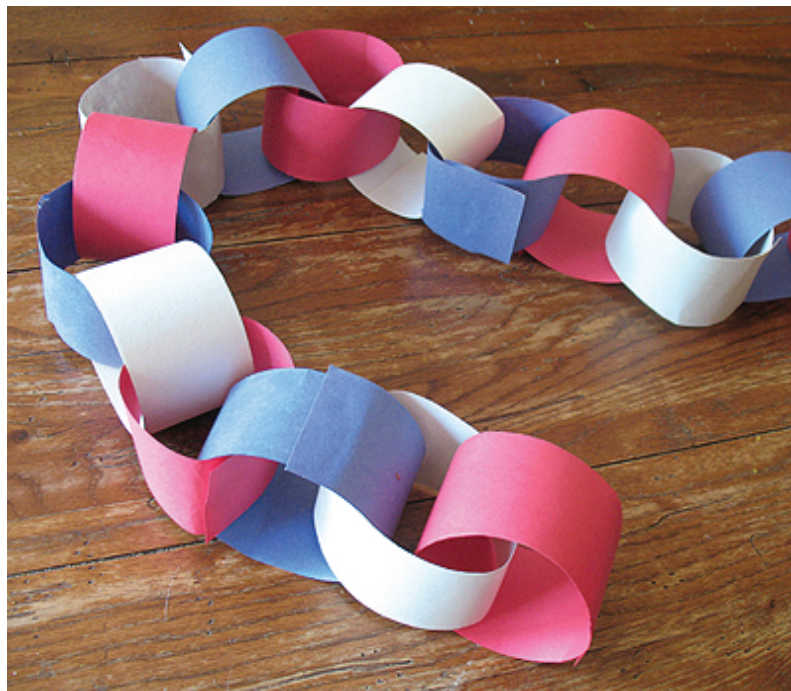
DIRECTIONS

Cut out 1" x 6" strips of colored paper - about 20 – 30 makes a nice chain. On each one write a word that describes God's faithfulness: real, loyal, trustworthy, dependable, faithful, devoted, good, holy, and pure. (Consider brainstorming words on with kids and writing them on a white board so kids can copy). Make your first link by bending over one strip and gluing it together, then keep linking the strips and gluing until all are done.

MATERIALS BROUGHT BY TEAM

- Colored paper cut into 1" x 6" strips, 20 per child
- Glue (or several staplers and staples)

EXAMPLE





VIEJO TESTAMENTO: JOSÉ EN EGIPTO

OLD TESTAMENT: JOSEPH IN EGYPT

GAME

lección/lesson 11

• GAME •

OBJECTIVE: PRISONER'S BASE

The object of Prisoner's Base is to capture all the members of the other team while not being captured yourself.

MATERIALS BROUGHT BY TEAM

- Ropes or chalk to mark bases, prison and boundaries

DIRECTIONS

Choose two team captains to put two teams together or separate a group of even numbered kids into two random groups. One group will be team A and one team B. Choose a Prison Guard for each team to guard the prisoners from escaping.

Mark out a "home base" for both teams on opposite sides of the room or area you are playing the game in. Use sidewalk chalk if on pavement, or you can mark out an area with jump ropes.

Mark out a "prison" for each team. The prison for team A and the home base for team B will be on one side of the playing area and the prison for team B and the home base for team A will be on the other side of the playing area.

Line up both teams hand in hand to form two lines, one for team A and one for team B, stretching out from home base to home base in the middle of the playing area.

Chase a member of the opposite team. The player on team A farthest away from team A's home base will break from the chain and run toward home base, and the player on team B farthest away from team B's home base will break from the chain to chase him. While these two are running, the next member of team B at the end of the chain will break free and run toward home base while the next member of team A at the opposite end chases him and so on.

Go to prison if you are running toward your home base and are tagged by the member of the opposite team who is chasing you. If you hit home base first before you are tagged, go to the end of your team's line to play again.

Escape from prison when a member of your team in play runs through to the prison and tags you without getting tagged first. If the attempted rescuer is tagged by the opposite team's prison guard, or the member of the opposite team who is chasing him, before tagging you, he will join you in prison. If you, the prisoner, are successfully tagged, the prison guard must let you both free to return to the end of your team's line.

Win the game if your team captures all the members of the opposite team.



Joseph interprets Pharaoh's dreams

